

IBM Db2 Warehouse on Cloud

Essa Descrição de Serviço descreve o Serviço em Nuvem. Os documentos de transação aplicáveis fornecem precificação e detalhes adicionais sobre o pedido do Cliente.

1. Serviço em Nuvem

1.1 Ofertas

As ofertas do IBM Db2 Warehouse on Cloud fornecem um serviço gerenciado que auxilia no desenvolvimento do processamento de aplicativos analíticos on-line. O serviço inclui um banco de dados que armazena dados do usuário em um formato estruturado e que pode ser acessado e modelado de acordo com os requisitos do usuário por meio do console do serviço. O console de serviço permite que os usuários criem tabelas, carreguem dados nas tabelas e consultem os dados carregados pelo usuário. O serviço inclui amostras e documentação para ajudar a criar aplicativos analíticos online.

O Cliente pode selecionar dentre as seguintes ofertas. As ofertas nas Seções 1.1.1 a 1.1.7 estão disponíveis exclusivamente para o IBM Cloud. As ofertas da Seção 1.1.8 estão disponíveis exclusivamente para o AWS.

1.1.1 Ofertas IBM Db2 Warehouse on Cloud SMP

a. IBM Db2 Warehouse on Cloud SMP Small

Um banco de dados por Instância de serviço em um servidor dedicado com 64 GB de RAM.

b. IBM Db2 Warehouse on Cloud SMP Medium

Um banco de dados por Instância de serviço em um servidor bare metal dedicado com 256 GB de RAM.

c. IBM Db2 Warehouse on Cloud SMP Large

Um banco de dados por Instância de serviço em um servidor bare metal dedicado com 256 GB de RAM.

1.1.2 Ofertas IBM Db2 Warehouse on Cloud MPP

As ofertas de Processos Massivamente Paralelo (MPP - Massively Parallel Processing) do IBM Db2 Warehouse on Cloud fornecem uma configuração em cluster do serviço IBM Db2 Warehouse on Cloud, que abrange um conjunto de nós de banco de dados independentes gerenciados juntos como um único sistema. Operações do banco de dados são processadas em paralelo em todos os nós do banco de dados. A IBM configurará os nós associados em um cluster.

a. IBM Db2 Warehouse on Cloud MPP Small

Um banco de dados por Instância de serviço em um cluster dedicado com 256 GB de RAM por nó.

b. IBM Db2 Warehouse on Cloud MPP Large

Um banco de dados por Instância de serviço em um cluster dedicado com 1,5 TB de RAM por nó.

1.1.3 Ofertas Flex do IBM Db2 Warehouse on Cloud

As ofertas Flex permitem que os usuários aumentem os Cores de processamento e ajustem a capacidade de armazenamento de maneira independente, além de possibilitar o gerenciamento de backups de banco de dados através do console de serviço. Os montantes de Cores, memória e/ou armazenamento estão sujeitos aos limites máximos de escalabilidade descritos na página do catálogo do Serviço em Nuvem ou em outra documentação.

a. IBM Db2 Warehouse on Cloud Flex One

A Instância base fornece um banco de dados com 6 cores de processamento virtual (VPC – Virtual Processing Core) e armazenamento em disco de 40 GB.

- b. **IBM Db2 Warehouse on Cloud Flex One Paygo Additional Storage**
Um incremento de armazenamento que consiste em 10 GB. Disponível como uma subscrição mensal ou através de Pagamento pelo Uso faturado por hora.
- c. **IBM Db2 Warehouse on Cloud Flex One Paygo Additional Compute**
Um incremento de computação que consiste em 1 VPC. Disponível como uma subscrição mensal ou através de Pagamento pelo Uso faturado por hora.
- d. **IBM Db2 Warehouse on Cloud Flex**
Um banco de dados por Instância de serviço em um cluster dedicado. O servidor de banco de dados recebe 16 Cores e 960 GB de armazenamento.
- e. **IBM Db2 Warehouse on Cloud Flex Additional Storage**
Um incremento de armazenamento que consiste em 240 GB. Disponível como uma subscrição mensal ou através de Pagamento pelo Uso faturado por hora.
- f. **IBM Db2 Warehouse on Cloud Flex Additional Compute**
Um incremento de computação que consiste em 16 Cores. Disponível como uma subscrição mensal ou através de Pagamento pelo Uso faturado por hora.
- g. **IBM Db2 Warehouse on Cloud Flex Performance**
Um banco de dados por Instância de serviço em um cluster dedicado. O servidor de banco de dados recebe 48 Cores e 2,4 TB de armazenamento.
- h. **IBM Db2 Warehouse on Cloud Flex Performance Additional Storage**
Um incremento de armazenamento que consiste em 2,4 TB. Disponível como uma subscrição mensal ou através de Pagamento pelo Uso faturado por hora.
- i. **IBM Db2 Warehouse on Cloud Flex Performance Additional Compute**
Um incremento de computação que consiste em 24 Cores. Disponível como uma subscrição mensal ou através de Pagamento pelo Uso faturado por hora.

1.1.4 Ofertas IBM Db2 Warehouse on Cloud BYOL

As ofertas do tipo Traga Sua Própria Licença Db2 Warehouse on Cloud (BYOL - Bring Your Own License) incluem as mesmas configurações das ofertas do Db2 Warehouse on Cloud acima, porém, o Cliente deve fornecer as licenças locais para utilização no Serviço em Nuvem. Consulte a Seção 5.2, "Termos aplicáveis ao Db2 Warehouse on Cloud BYOL", para obter mais detalhes.

- a. **IBM Db2 Warehouse on Cloud BYOL SMP Medium**
Um banco de dados por Instância de serviço em um servidor bare metal dedicado com 256 GB de RAM.
- b. **IBM Db2 Warehouse on Cloud BYOL SMP Large**
Um banco de dados por Instância de serviço em um servidor bare metal dedicado com 256 GB de RAM.
- c. **IBM Db2 Warehouse on Cloud MPP Small BYOL**
Um banco de dados por Instância de serviço em um cluster dedicado com 256 GB de RAM por nó.
- d. **IBM Db2 Warehouse on Cloud BYOL Flex Performance**
Um banco de dados por Instância de serviço em um cluster dedicado. O servidor de banco de dados recebe 48 Cores, 864 GB de RAM e 2,4 TB de armazenamento.
- e. **IBM Db2 Warehouse on Cloud BYOL Flex Performance Additional Storage**
Um incremento de 2.4 TB de armazenamento. Esse serviço está disponível como uma subscrição mensal ou através de Pagamento pelo Uso faturado por hora.
- f. **IBM Db2 Warehouse on Cloud BYOL Flex Performance Additional Compute**
Um incremento de computação consistindo em 24 Cores e 432 GB de RAM. Esse serviço está disponível como uma subscrição mensal ou através de Pagamento pelo Uso faturado por hora.

1.1.5 IBM Db2 Warehouse on Cloud Hybrid Plans

Os planos IBM Db2 Warehouse on Cloud Hybrid Flex e Hybrid Flex Performance são aplicáveis apenas a Clientes que compraram a oferta de subscrição do IBM Hybrid Data Management Platform.

O plano IBM Db2 Warehouse on Cloud Hybrid Flex oferece um banco de dados SQL em um cluster dedicado. Para cada autorização de Instância, o servidor de banco de dados inclui 16 Cores de processamento, 186 GB de RAM e 960 GB de armazenamento para dados e logs, conforme alocados pelo Cliente. Recursos de computação e armazenamento adicionais podem ser aplicados para aumentarem para além dessa configuração. Os encargos estão especificados na Descrição de Serviço do IBM Hybrid Data Management Platform.

O plano IBM Db2 Warehouse on Cloud Hybrid Flex Performance fornece um banco de dados SQL em um cluster dedicado. Para cada autorização de Instância, o servidor de banco de dados inclui 48 Cores de processamento, 864 GB de RAM e 2,400 GB de armazenamento para dados e logs, conforme alocado pelo Cliente. Recursos de computação e armazenamento adicionais podem ser aplicados para aumentarem para além dessa configuração. Os encargos estão especificados na Descrição de Serviço do IBM Hybrid Data Management Platform.

Os valores de Cores de processamento, memória e/ou armazenamento acima estão sujeitos aos limites máximos de escalabilidade descritos na página do catálogo do Serviço em Nuvem ou em outra documentação.

1.1.6 Ofertas de Backup e Restauração do Db2 Warehouse on Cloud

a. IBM Db2 Warehouse on Cloud Additional Backup Capacity

Permite que os Clientes guardem backups adicionais para atingir períodos de retenção de dados customizados.

b. IBM Db2 Warehouse on Cloud Service Additional Restore Capacity

Fornecer aos Clientes a capacidade de restauração a partir de um backup adicional criado por meio da parte Db2 Warehouse on Cloud Additional Backup Capacity descrita na seção anterior.

1.1.7 Ofertas do Db2 Warehouse on Cloud Connectivity

a. IBM Db2 Warehouse on Cloud Service Endpoint Connectivity

Permite uma conexão privada de 1 Gbps com o serviço Db2 Warehouse on Cloud usando a tecnologia IBM Cloud Service Endpoint.

b. IBM Db2 Warehouse on Cloud Service Endpoint Dedicated Connectivity

Permite uma conexão privada de 10 Gbps com o serviço Db2 Warehouse on Cloud usando a tecnologia IBM Cloud Service Endpoint.

1.1.8 Ofertas do Db2 Warehouse on Cloud para AWS

As ofertas do IBM Db2 Warehouse on Cloud Offerings para AWS fornecem uma configuração em cluster do serviço IBM Db2 Warehouse on Cloud hospedado na plataforma AWS de terceiros. As ofertas Flex permitem que os usuários aumentem os Cores de processamento e a capacidade de armazenamento de maneira independente, além de possibilitar o gerenciamento de backups de banco de dados através do console de serviço. Os valores de Core, memória e/ou armazenamento estão sujeitos aos limites máximos de escalabilidade descritos na página do catálogo do Serviço em Nuvem ou em outra documentação. Consulte a Seção 6.1, "Termos aplicáveis às Ofertas Db2 Warehouse on Cloud Offerings para AWS", para obter mais detalhes.

a. IBM Db2 Warehouse on Cloud MPP Small for AWS

Um banco de dados por Instância de serviço em um cluster dedicado com 244 GB de RAM por nó.

b. IBM Db2 Warehouse on Cloud Flex for AWS

Um banco de dados por Instância de serviço em um cluster dedicado. O servidor de banco de dados recebe 14 VPCs e 960 GB de armazenamento. Os backups de captura instantânea são feitos diariamente. Os últimos sete backups de captura instantânea ficam retidos.

c. IBM Db2 Warehouse on Cloud Flex for AWS Additional Storage

Um incremento de 960 GB de armazenamento. Disponível como uma subscrição mensal ou através de Pagamento pelo Uso faturado por hora.

- d. **IBM Db2 Warehouse on Cloud Flex for AWS Additional Compute**
Um incremento de computação que consiste em 14 VPCs. Esse serviço está disponível como uma subscrição mensal ou através de Pagamento pelo Uso faturado por hora.
- e. **IBM Db2 Warehouse on Cloud Flex for AWS Additional Backups**
Fornece a capacidade de reter backups de captura instantânea além dos sete incluídos no plano base.
- f. **IBM Db2 Warehouse on Cloud Flex for AWS Data Transfer**
Fornece a capacidade de transferir dados para fora do datacenter do AWS no qual a instância do Db2 Warehouse on Cloud está localizada.
- g. **IBM Db2 Warehouse on Cloud Flex Performance for AWS**
Um banco de dados por Instância de serviço em um cluster dedicado. O servidor de banco de dados recebe 48 VPCs e 2400 GB de armazenamento. Os backups de captura instantânea são feitos diariamente. Os últimos sete backups de captura instantânea ficam retidos.
- h. **IBM Db2 Warehouse on Cloud Flex Performance for AWS Additional Storage**
Um incremento de 2400 GB de armazenamento. Disponível como uma subscrição mensal ou através de Pagamento pelo Uso faturado por hora.
- i. **IBM Db2 Warehouse on Cloud Flex Performance for AWS Additional Compute**
Um incremento de computação que consiste em 24 VPCs. Este serviço está disponível como uma subscrição mensal ou através de Pagamento pelo Uso faturado por hora
- j. **IBM Db2 Warehouse on Cloud Flex Performance for AWS Additional Backups**
Fornece a capacidade de reter backups de captura instantânea além dos sete incluídos no plano base.
- k. **IBM Db2 Warehouse on Cloud Flex Performance for AWS Data Transfer**
Fornece a capacidade de transferir dados para fora do data center do AWS no qual a instância do Db2 Warehouse on Cloud está localizada.

1.2 Serviços de Aceleração

1.2.1 IBM Db2 Warehouse on Cloud Jump Start

A IBM oferece até cinquenta (50) horas de consultoria remota para atividades de inicialização, incluindo (1) assistência para casos de uso; (2) treinamento sobre as melhores práticas para relatórios, painéis e outros conjuntos de ferramentas do sistema; (3) assistência supervisionada e orientação sobre preparação, execução e validação para carregamento de dados inicial; e (4) outros tópicos administrativos e de configuração de interesse do Cliente (coletivamente, "Atividades de Inicialização"). Os serviços são adquiridos por Compromisso.

1.2.2 IBM Db2 Warehouse on Cloud Accelerator

A IBM fornece até cinquenta (50) horas de consultoria remota para a execução de Atividades de Inicialização ou outras atividades especificadas e com escopo definido no momento da compra, em um ou mais documentos de transação mutuamente acordados. Os serviços são adquiridos por Compromisso.

2. Planilhas de Proteção e Processamento de Dados

O Adendo de Processamento de Dados (DPA - Data Processing Addendum) da IBM disponível em <http://ibm.com/dpa> e a(s) Planilha(s) de Proteção e Processamento de Dados (referida(s) como planilha(s) de dados ou Apêndice(s) do DPA) nos links abaixo fornecem informações adicionais sobre a proteção de dados para os Serviços em Nuvem e suas opções relacionadas aos tipos de Conteúdo que pode ser processado, às atividades de processamento envolvidas, aos recursos de proteção de dados e aos detalhes específicos sobre retenção e devolução de Conteúdo. O DPA aplica-se a dados pessoais contidos no Conteúdo, se e até o limite em que: i) o Regulamento Geral de Proteção de Dados da União Européia (EU/2016/679) (GDPR); ou ii) outras leis de proteção de dados identificadas em <http://www.ibm.com/dpa/dpl> se aplicam.

Db2 Warehouse on Cloud

<https://www.ibm.com/software/reports/compatibility-/clarity-reports/report-/html/softwareReqsForProduct?deliverableId=1411673-289475>

Db2 Warehouse on Cloud on AWS

<https://www.ibm.com/software/reports/compatibility-/clarity-reports/report-/html/softwareReqsForProduct?deliverableId=58EE4EA-00CB711E6B4A6CF14C907-31CD>

3. Níveis de Serviço e Suporte Técnico

3.1 Acordo de Nível de Serviço

A IBM fornece ao Cliente o seguinte acordo de nível de serviço (SLA - Service Level Agreement) de disponibilidade. A IBM aplicará o mais alto Crédito de Disponibilidade aplicável com base na disponibilidade cumulativa do Serviço em Nuvem, conforme mostrado na tabela abaixo. A porcentagem de disponibilidade é calculada como o número total de minutos em um mês contratado, menos o número total de minutos de Tempo de Inatividade do Serviço no mês contratado, dividido pelo número total de minutos no mês contratado. A definição de Tempo de Inatividade do Serviço, o processo de reclamação e como contatar a IBM com relação a problemas de disponibilidade do serviço estão no manual de suporte de Serviço em Nuvem da IBM disponível em

https://www.ibm.com/software/support/saas_support_overview.html.

Disponibilidade	Crédito (% de encargo de subscrição mensal*)
Menor que 99,9%	2%
Menor que 99,0%	5%
Menor que 95,0%	10%

* O encargo de subscrição é o preço contratado para o mês que é objeto da reivindicação.

3.2 Suporte Técnico

O suporte técnico para o Serviço em Nuvem, incluindo detalhes de contato do suporte, níveis de gravidade, horário de disponibilidade do suporte, tempos de resposta e outras informações e processos de suporte, são localizados selecionando o Serviço em Nuvem no guia de suporte IBM disponível em <https://www.ibm.com/support/home/pages/support-guide/>.

4. Encargos

4.1 Métricas de Encargos

A(s) métrica(s) de encargos para o Serviço em Nuvem é(são) especificada(s) no Documento de Transação.

A(s) métrica(s) de encargo a seguir aplica(m)-se a esse Serviço em Nuvem:

- Compromisso é um serviço profissional ou de treinamento relacionado aos Serviços em Nuvem.
- Instância é cada acesso a uma configuração específica dos Serviços em Nuvem.
- Core de Processamento Virtual é um processador virtualizado de capacidade padrão disponível para ou gerenciado pelos Serviços em Nuvem.
- Core de Processamento Virtual-Hora é cada hora de uso, arredondada para cima até a Hora mais próxima para um processador virtualizado de capacidade padrão designado, disponível ou gerenciado pelos Serviços em Nuvem.
- Gigabyte (GB) é definido como 2 elevado à 30ª potência de um byte de dados processado por, usado, armazenado ou configurado nos Serviços em Nuvem.
- Gigabyte-Mês é o número médio mensal de Gigabytes, arredondado para cima até o próximo Gigabyte, utilizado, armazenado ou configurado nos Serviços em Nuvem.

4.2 Encargos de Serviços Remotos

Um serviço remoto expirará 90 dias após a compra, independentemente do serviço remoto ter sido usado.

5. Termos Adicionais

Para Contratos de Serviço em Nuvem (ou contratos de nuvem base equivalentes) firmados antes de 1º de janeiro de 2019, aplicam-se os termos disponíveis em <https://www.ibm.com/acs>.

5.1 Software de Ativação

O Serviço em Nuvem contém os seguintes Softwares de Ativação:

Software de Ativação	Termos de Licença Aplicáveis (se houver)
IBM Data Server Driver Package v11.1	http://www-03.ibm.com/software/sla/sladb.nsf/displaylis/A13348EC3D-451D5F852580890042140B?OpenDocument
IBM Data Server Manager Enterprise v2.1	http://www-03.ibm.com/software/sla/sladb.nsf/lilookup/F0B7F3B557A-73D4C852580830079A197?OpenDocument
IBM Data Studio v4.1	http://www-03.ibm.com/software/sla/sladb.nsf/displaylis/8EE7B373D-3B303F085257EC40040DDE-0?OpenDocument
IBM Database Conversion Workbench v4.0	http://www-03.ibm.com/software/sla/sladb.nsf/displaylis/1DB8E7F37-0D1B84E85257FA3004F99BF?OpenDocument
IBM InfoSphere Data Architect v9.1	http://www-03.ibm.com/software/sla/sladb.nsf/displaylis/2BB03C6D51BC9FC385257EC40040DFC5?OpenDocument

5.2 Termos Aplicáveis às ofertas do IBM Db2 Warehouse on Cloud BYOL

As ofertas do tipo Traga Sua Própria Licença (BYOL) exigem que o Cliente tenha adquirido previamente as autorizações de licença apropriadas para o programa IBM associado identificado na tabela abaixo. As autorizações do Cliente ao BYOL não pode exceder as autorizações do Cliente ao programa IBM associado, nas proporções especificadas abaixo.

A oferta BYOL não inclui Subscrição e Suporte para o programa IBM associado. O Cliente declara que foram adquiridas (1) autorizações de licença e (2) Subscrição e Suporte aplicáveis para o programa da IBM associado. Durante o período de subscrição da oferta BYOL, o Cliente deve manter a Subscrição e Suporte atuais para as autorizações do programa IBM utilizados em conjunto com as autorizações da oferta BYOL. Caso a licença do Cliente para usar o programa IBM associado ou a Subscrição e Suporte do Cliente para o programa IBM associado seja rescindida, o direito do Cliente de usar a oferta BYOL rescindir-se-á.

A tabela abaixo descreve a proporção de autorizações para o programa IBM associado que é necessária para o uso da oferta BYOL nos termos da autorização correspondente indicada.

O Cliente poderá continuar utilizando as autorizações associadas ao programa IBM aplicadas ao uso da oferta BYOL para implementar o programa IBM associado simultaneamente com o uso da oferta BYOL do Cliente para o seguinte período ("período de Uso Simultâneo"): para os Clientes com um período de vigência de subscrição de um (1) ano, no máximo noventa (90) dias após o início da subscrição inicial do Cliente para a oferta BYOL; para Clientes com um período de vigência de subscrição de mais de um (1) ano, no máximo um (1) ano após o início da subscrição inicial do Cliente para a oferta BYOL. Após o término do período de Uso Simultâneo, durante o uso da oferta BYOL pelo Cliente, as autorizações do Cliente para o programa IBM associado aplicadas ao uso da oferta BYOL serão suspensas e o Cliente não poderá mais usar tais autorizações para implementar o programa IBM associado (sujeito a quaisquer exceções declaradas).

Programa IBM Associado	Oferta BYOL	Proporção n/m*
IBM Db2 Advanced Enterprise Server Edition	<ul style="list-style-type: none"> a. IBM Db2 Warehouse on Cloud BYOL SMP Medium b. IBM Db2 Warehouse on Cloud BYOL SMP Large c. IBM Db2 Warehouse on Cloud MPP Small BYOL d. IBM Db2 Warehouse on Cloud BYOL Flex Performance 	<ul style="list-style-type: none"> a. Proporção: 1260 PVU/1 Instância b. Proporção: 1260 PVU/1 Instância c. Proporção: 980 PVU/1 Instância d. Proporção: 3360 PVU / 1 Instância
IBM Db2 Advanced CEO IBM Db2 Developer Edition	<ul style="list-style-type: none"> ● IBM Db2 Warehouse on Cloud BYOL SMP Medium ● IBM Db2 Warehouse on Cloud BYOL SMP Large ● IBM Db2 Warehouse on Cloud MPP Small BYOL ● IBM Db2 Warehouse on Cloud BYOL Flex Performance 	Proporção: 1 a N Usuários Autorizados/1 Instância**/**
IBM Hybrid Data Management Platform On Premise	<ul style="list-style-type: none"> a. IBM Db2 Warehouse on Cloud BYOL SMP Medium b. IBM Db2 Warehouse on Cloud BYOL SMP Large c. IBM Db2 Warehouse on Cloud MPP Small BYOL d. IBM Db2 Warehouse on Cloud BYOL Flex Performance 	<ul style="list-style-type: none"> a. Proporção: 1.106.280 Flexpoints/1 Instância b. Proporção: 1.106.280 Flexpoints/1 Instância c. Proporção: 860.440 Flexpoints/1 Instância d. Proporção: 2.950.080 Flexpoints/ 1 Instância

* "Proporção n/m" significa que para cada ('n') autorizações da métrica indicada para o programa IBM associado, o Cliente pode aplicar tais autorizações ao número especificado ('m') de autorizações da métrica indicada para a oferta BYOL.

** Exceção para a oferta Db2 Advanced CEO e para o Db2 Developer Edition: não obstante os termos acima, em que o Cliente aplica autorizações de Usuário Autorizado à oferta Db2 Advanced CEO ou ao Db2 Developer Edition para a oferta BYOL, a soma das autorizações de Usuário Autorizado do Cliente, independentemente da quantidade, pode ser aplicada a uma (total) autorização de Instância para a oferta BYOL, nos termos adicionais a seguir: (1) o Cliente pode continuar a utilizar todas as autorizações de Usuário Autorizado para a implementação do Cliente do programa IBM associado simultaneamente com a utilização pelo Cliente da oferta BYOL; desde que (2) a oferta BYOL possa ser acessada e utilizada apenas por aqueles Usuários Autorizados para os quais o Cliente tem autorizações para o programa IBM associado.

*** Exceção para o Db2 Developer Edition: além das restrições acima, em que o Cliente aplica autorizações ao Db2 Developer Edition para a oferta BYOL, a utilização pelo Cliente da oferta BYOL é limitada somente à utilização de não produção. "Não Produção" significa que a oferta BYOL pode ser usada somente como parte do ambiente interno de desenvolvimento e teste do Cliente para atividades internas de não produção, incluindo, entre outras, testes, ajuste de desempenho, diagnóstico de falha, benchmarking interno, exibição, atividade de garantia de qualidade e/ou desenvolvimento de adições ou extensões usadas internamente para a oferta BYOL usando interfaces publicadas de programação de aplicativos. O Cliente não está autorizado a utilizar nenhuma parte do Serviço em Nuvem para quaisquer outros propósitos sem adquirir as autorizações de produção apropriadas.

5.3 Responsabilidades e Recursos de Proteção de Dados e Conteúdo

O Serviço em Nuvem implementa os recursos de segurança a seguir:

Quando o Serviço em Nuvem é provisionado, um único usuário administrativo é criado para o Cliente. O console do Db2 Warehouse on Cloud fornece aos usuários administrativos a capacidade de criar

usuários adicionais. O Cliente é totalmente responsável por gerenciar os usuários definidos por meio do console e o nível de acesso que lhes foi designado.

Tanto os usuários administrativos quanto os regulares podem acessar diretamente o armazenamento de dados do Serviço em Nuvem usando programas clientes IBM Db2 executados fora do Serviço em Nuvem. O Cliente é totalmente responsável por garantir que tal acesso esteja assegurado de acordo com os requisitos do Cliente. Por exemplo, o Cliente pode configurar os clientes de tal forma que a SSL seja usada para proteger o tráfego de rede.

O Serviço em Nuvem permite que o Cliente gerencie os direitos de acesso associados com alguns objetos de banco de dados, tais como tabelas. O Cliente é totalmente responsável por designar, gerenciar e revisar esses direitos de acesso.

Os bancos de dados do Serviço em Nuvem são criptografados automaticamente. A criptografia usa o Padrão de Criptografia Avançado (AES - Advanced Encryption Standard) no modo Cipher-Block Chaining (CBC) com uma chave de 256 bits. Além disso, as imagens de backup do banco de dados são automaticamente compactadas e criptografadas. As imagens de backup são criptografadas usando o AES no modo CBC com chaves de 256 bits.

6. Termos de Substituição

6.1 Termos Aplicáveis às Ofertas Db2 Warehouse on Cloud Offerings para AWS

Os termos a seguir prevalecem sobre qualquer disposição contrária nos termos do Serviço em Nuvem base entre as partes.

Se a autorização do Serviço em Nuvem do Cliente for especificada como "for AWS", serão aplicáveis os termos a seguir:

A camada de aplicativo do Serviço em Nuvem e os dados e o conteúdo do Cliente são hospedados em uma infraestrutura de serviços em nuvem de terceiros e em uma plataforma não gerenciada pela IBM. A infraestrutura do Serviço em Nuvem, determinados aspectos da plataforma de Serviço em Nuvem e os serviços relacionados, incluindo: datacenter, servidores, armazenamento e rede; backup de aplicativos e dados; firewall e detecção de ameaças; e APIs para implementação, monitoramento e operação de aplicativos (coletivamente, os "Serviços da Plataforma em Nuvem de Terceiros") são hospedados e gerenciados pelo provedor de terceiros. Dessa forma, não obstante qualquer disposição nessa Descrição de Serviço ou no contrato de serviços de base sob o qual esse Serviço em Nuvem é fornecido (por exemplo, o Contrato de Serviços em Nuvem IBM) (o "Contrato Base"):

- a. Se o provedor dos Serviços de Plataforma em Nuvem de Terceiros notificar a IBM que retirou ou rescindiu seus serviços ou o acesso da IBM ou do Cliente a tais serviços, a IBM poderá (i) fornecer ao Cliente acesso a uma oferta de Serviço em Nuvem hospedado pela IBM com funcionalidade equivalente; ou (ii) rescindir o Serviço em Nuvem imediatamente na data efetiva da rescisão por parte do terceiro fornecedor, fornecendo uma notificação da rescisão ao Cliente.
- b. A IBM não concede garantias ou condições, expressas ou implícitas e não terá nenhuma responsabilidade perante o Cliente em relação aos Serviços de Plataforma de Nuvem de Terceiros ou ao Serviço em Nuvem na medida em que dependa dos Serviços de Plataforma em Nuvem de Terceiros.

6.2 Proteção de Dados e Conteúdo para Dados de Saúde

Os termos a seguir prevalecem sobre qualquer disposição contrária nos termos da Planilha de Processamento de Dados e Proteção de Dados entre as partes

Não obstante as informações da Planilha de Dados para esse Serviço em Nuvem referentes à Lei de Portabilidade e Responsabilidade de Informações de Saúde de 1996 ("HIPAA" - Health Information Portability and Accountability Act) e ao uso permitido de Dados de Saúde e de Informações de Saúde como Tipos de Dados Pessoais e/ou Categorias Especiais de Dados Pessoais (coletivamente, "Dados de Saúde") com esse Serviço em Nuvem, o uso dos Dados de Saúde com esse Serviço em Nuvem está sujeito às seguintes limitações e condições:

Somente as seguintes ofertas do Db2 Warehouse on Cloud são elegíveis para serem fornecidas para a implementação dos controles exigidos pela Regra de Privacidade e Segurança da HIPAA para uso com Dados de Saúde:

- IBM Db2 Warehouse on Cloud SMP Medium

- IBM Db2 Warehouse on Cloud SMP Large
- IBM Db2 Warehouse on Cloud MPP Small
- IBM Db2 Warehouse on Cloud MPP Large
- IBM Db2 Warehouse on Cloud Flex
- IBM Db2 Warehouse on Cloud Flex Performance
- IBM Db2 Warehouse on Cloud Hybrid Flex
- IBM Db2 Warehouse on Cloud Hybrid Flex Performance

As ofertas listadas acima são fornecidas somente para implementar os controles da Regra de Privacidade e Segurança da HIPAA para uso com Dados de Saúde se o Cliente notificar a IBM antecipadamente de que usará Dados de Saúde com o Serviço em Nuvem e a IBM confirmar por escrito que o Serviço em Nuvem será fornecido para uso de Dados de Saúde. Assim, o Serviço em Nuvem não poderá ser usado para transmissão, armazenamento ou outro uso de quaisquer Dados de Saúde protegidos pela HIPAA, a menos que (i) o Cliente forneça à IBM essa notificação; (ii) a IBM e o Cliente firmem o Contrato de Associação Comercial aplicável; e (iii) a IBM forneça ao Cliente uma confirmação expressa por escrito de que o Serviço em Nuvem pode ser usado com Dados de Saúde.

Em nenhum caso o Serviço em Nuvem deve ser utilizado para o processamento de Dados de Saúde como um centro coordenador de assistência médica no âmbito da HIPAA.